



## 4分鐘金屬型AB膠

特性: 防水、抗化學侵蝕、耐熱、不導電  
 加工容易、呈金屬灰色  
 適用範圍: 任何金屬之修理、填縫  
 混合後可使用時間: 4分鐘  
 初步硬化時間: 10分鐘  
 容量: 2x15ml

勝特力材料 886-3-5753170  
 勝特力电子(上海) 86-21-54151736  
 勝特力电子(深圳) 86-755-83298787  
[Http://www.100y.com.tw](http://www.100y.com.tw)

# Araldite® Rapid Steel Epoxy

The super-strong, gap-filling steel filled epoxy for:

- auto repairs
- household
- workshop
- industry

Ideal for all repairs to metal:

- waterproof, chemical and heat resistant
- hardens in 10 mins
- metallic grey colour
- will not conduct electricity
- easy to machine
- gap filling

超強度填鋼鑄環氧接著劑。

適用於:

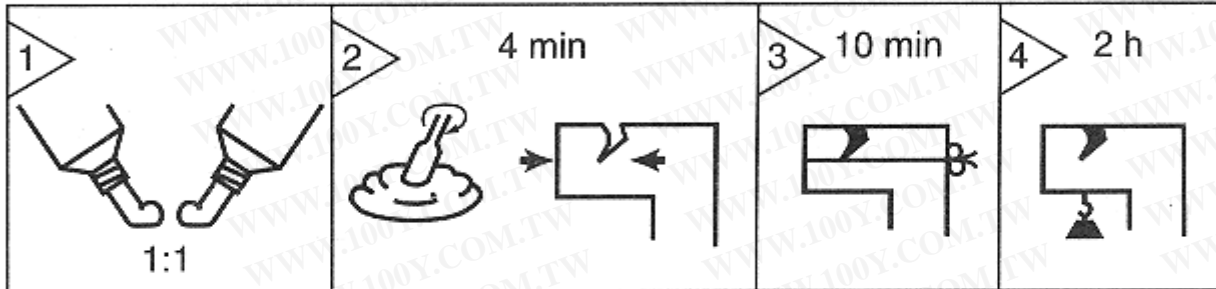
- 修理
- 工作間
- 家庭
- 工業

最好用於任何金屬的修理

- 防水且抗化學及抗熱
- 在10分鐘內凝固
- 呈金屬灰色
- 不導電
- 易於機械加工
- 填縫

يستخدم «أرالديت ستيل فيلد إيبوكسي» (ذو المادة الإيبوكسية المحشوة بالفولاذ) الغائق القوة والمالي للفجوات في المجالات التالية:

- للورشة
- للصناعة
- لمطال لكل أنواع التصليح للمواد المعدنية:
- صامد للماء، ومقاوم للمواد الكيميائية وللحرارة
- يصلب خلال ١٠ دقائق
- ذو لون رمادي معدني
- ليس موصلًا للكهرباء.
- سهل الاستجابة لأعمال تصنيع بالآلة
- يملأ الفجوات



### How to use

Make sure the surfaces to be joined are clean, dry and free from grease. Roughen smooth, glossy surfaces. Squeeze out equal amounts of Resin and Hardener. Mix thoroughly and use within 4 minutes (if at 24-28°C room temperature).

Assemble parts and hold together with clamps, tape, string or weights, etc. for at least 10 mins. The new repair can be machined after 2 hours and attains its full strength after 5 hours.

### Important

To avoid contamination always replace same colour cap on same colour tube.

Avoid skin and eye contact. Wash hands with warm water and soap.

### 用法

確保欲接合物體的表面清潔，乾爽及無油脂，光滑表面應予粗糙。

擠出等量之膠液及固化劑，混合均勻，並請在室溫 24-28°C 下於 4 分鐘之內用畢。

兩接合面皆需施塗接著劑並立即將其對合。

然後使用夾子，膠帶，弦線或重物等將裝接妥之部分緊壓並固定最少十分鐘。經兩小時後，接合物即可使用。惟最高強度需經五小時始達致。

### 注意

避免污染，有色蓋一定要正確地套回相應顏色的管筒上。

避免接觸皮膚和眼睛，應用溫水及肥皂洗滌雙手。

### طريقة الاستعمال

تأكد من أن السطحين المراد لصقهما نظيفين وجافين ولا يحتويان على أية مادة زيتية. خشن الأسطح اللساء والصفيلة، اعصر كميتين متساويتين من «المادة الصمغية» و«المادة المصلدة» وامزجها تماما. واستخدم المزيج خلال ٤ دقائق (في درجة حرارة عادية ٢٤-٢٨ درجة مئوية).

اجمع الطرفين وامسكهما بملزمة أو بشريط لاصق أو بسلك أو بثقال أو غير ذلك لمدة لا تقل عن ١٠ دقائق ويمكن للجزء المتناسك حديثاً أن يخضع لأعمال تصنيع بالآلة بعد ساعتين. ويحصل على قوته الكاملة بعد ٥ ساعات

### مهم جداً

لتجنب تلوث محتويات الأنبوبين، أعد دائماً البريمة الملونة إلى موضعها على الأنبوب ذي اللون نفسه.

تجنب التماس مع الجلد أو العينين. اغسل اليدين بالماء الدافئ والصابون.